

# Num

## Chapter 22

Bengali Interlinear

Reference: Bengali Bible

1 וַיִּסְעוּ בְנֵי יִשְׂרָאֵל וַיַּחֲנוּ בְּעַרְבֹת מוֹאָב לְיַרְדֵּן יַרְחוֹ: ֹ  
H5265 H3478 H2583 H6160 H4124 H5676 H3383 H3405

এরপর ইস্রায়েলের লোকরা মোয়াবের যর্দন উপত্যকার দিকে এগোতে শুরু করল। যিরীহো থেকে অপরপারে যর্দন নদীর কাছে তারা শিবির স্থাপন করল।

2 וַיֵּרָא בָלָק בֶּן-צֹפֹר אֶת-כָּל-אֲשֶׁר-עָשָׂה יִשְׂרָאֵל לְאַמְרִי: ֹ  
H7200 H1111 H6834 H0853 H3605 H0567 H3478

ইমোরীয়দের লোকদের সঙ্গে ইস্রায়েলের লোকরা যা যা করেছিল। সিপ্লোরের পুত্র বালাক তার সমস্তটাই দেখেছিলেন। মোয়াবের রাজা খুবই ভয় পেয়েছিলেন। কারণ সেখানে ইস্রায়েলের লোকসংখ্যা ছিল প্রচুর। মোয়াব উদ্ভিগ্ন হল।

3 וַיָּגֵר מוֹאָב מִפְּנֵי הָעָם מֵאֲדָר כִּי רַב-הוּא וַיִּקָּץ מוֹאָב מִפְּנֵי בְנֵי יִשְׂרָאֵל: ֹ  
H4124 H6440 H3966 H1931 H6973 H4124 H6440 H3478

ইমোরীয়দের লোকদের সঙ্গে ইস্রায়েলের লোকরা যা যা করেছিল। সিপ্লোরের পুত্র বালাক তার সমস্তটাই দেখেছিলেন। মোয়াবের রাজা খুবই ভয় পেয়েছিলেন। কারণ সেখানে ইস্রায়েলের লোকসংখ্যা ছিল প্রচুর। মোয়াব উদ্ভিগ্ন হল।

4 וַיֹּאמֶר מוֹאָב אֶל-זָקְנֵי מִדְיָן עֲמָה וְלַחְכִּי הַקְּהָלִי אֶת-כָּל-סִבִּיבֵינוּ כְּלָחָד  
H0559 H4124 H0413 H2205 H4080 H6258 H3897 H6951 H0853 H3605 H5439 H3897  
הַשֹּׁרֵר אֶת-יֶרֶק הַשָּׂדֶה וּבָלָק בֶּן-צֹפֹר מֶלֶךְ לְמוֹאָב בֶּעַת הַהוּא:  
H7794 H0853 H3418 H1111 H6834 H4428 H4124 H6256 H1931

মোয়াবের রাজা মিদিয়নের নেতাদের বললেন। “গরু যেভাবে মাঠের সমস্ত ঘাস খেয়ে ফেলে। ঠিক সেভাবেই এই বিশাল জনগোষ্ঠী আমাদের চারপাশের সমস্ত কিছুই ধ্বংস করে দেবে।” এই সময় সিপ্লোরের পুত্র বালাক মোয়াবের রাজা ছিলেন।

5 וַיִּשְׁלַח מְלָאכִים אֶל-בָּלָעַם בֶּן-בְּעֹר פְּתוּרָה אֲשֶׁר-עַל-הַנֶּגֶר אֶרֶץ בְּנֵי-  
H7971 H4397 H0413 H1160 H6604 H5104 H0776

עָמוֹ לְקָרָא-לוֹ לֵאמֹר הִנֵּה עָם יָצָא מִמִּצְרַיִם הִנֵּה כָּסָה אֶת-עֵין הָאָרֶץ  
H7121 H0559 H2009 H3318 H4714 H2009 H3680 H0853 H0776

וְהוּא יֹשֵׁב מִמְּלִי:  
H1931 H3427 H4136

বিয়োরের পুত্র বিলিয়মকে ডাকার জন্য তিনি কয়েকজন লোক পাঠালেন। ফরাৎ নদীর কাছে পথোর নামে একটি জায়গায় বিলিয়ম ছিলেন। এইখানেই বিলিয়মের স্বজাতীয়রা বাস করতো। এই ছিল বালাকের বার্তা। “মিশর থেকে এক নতুন জাতির লোকরা এসেছে। সেখানে তাদের সংখ্যা এতো বেশী যে সমস্ত দেশটা ভরে যাবে। তারা আমাদের পরেই শিবির স্থাপন করেছে।

6 וַעֲתָהּ לָכֶּה-נָּא אָרְהָ-לִּי אֶת-הָעַם הַזֶּה כִּי-עָצוּם הוּא מִמֶּנִּי אֵלַי  
[H0194](#) [H1931](#) [H6099](#) [H2088](#) [H0853](#) [H0779](#) [H4994](#) [H3212](#) [H6258](#)

אוֹכֵל נֶכֶד-בּוֹ וְאֶנְשָׁיו מִן-הָאָרֶץ כִּי יִדְעֵתִי אֵת אֲשֶׁר-תִּבְרָךְ מְבָרֵךְ וְאֲשֶׁר  
[H1288](#) [H1288](#) [H0853](#) [H3045](#) [H0776](#) [H1644](#) [H5221](#) [H3201](#)

תָּאָר יוֹאָר:

[H0779](#) [H0779](#)

আপনি এসে আমাকে সাহায্য করুন। এই লোকদের অভিশাপ দিন কারণ এরা আমার চেয়ে শক্তিশালী। আমি জানি আপনি যদি কোনো ব্যক্তিকে আশীর্বাদ করেন তাহলে সে আশীর্বাদ পায় এবং আপনি যদি কোনো ব্যক্তিকে অভিশাপ দেন তবে সে শাপগ্রস্ত হয়। সুতরাং আপনি আসুন এবং এই সমস্ত লোকদের অভিশাপ দিন। হতে পারে। আমি হয়তো তাদের আঘাত করে আমার দেশ থেকে দূর করে দিতে পারবো।”

7 וַיֵּלְכוּ זָקְנֵי מוֹאָב וְזָקְנֵי מִדְּיָן וְקִסְמִים בְּיָדָם וַיָּבֹאוּ אֶל-בְּלָעַם וַיְדַבְּרוּ אֵלָיו דְּבָרֵי  
[H1697](#) [H0413](#) [H1696](#) [H0413](#) [H0935](#) [H3027](#) [H7081](#) [H4080](#) [H2205](#) [H4124](#) [H2205](#) [H3212](#)

בְּלָק:

[H1111](#)

মোয়াব এবং মিদিয়নের নেতারা বিলিয়মের সঙ্গে কথা বলতে গেলেন। তার কাজের পারিশ্রমিক হিসেবে তাদের সঙ্গে টাকা নিয়ে গেলেন এবং তাকে বালকের প্রেরিত বার্তাটি বললেন।

8 וַיֹּאמֶר אֲלֵיהֶם לִינִי פֹה הַלֵּילָה וְהַשְׁכֵּתִי אִתְּכֶם דָּבָר כְּאֲשֶׁר יְדַבֵּר יְהוָה אֵלַי  
[H0413](#) [H3068](#) [H1696](#) [H1697](#) [H0853](#) [H7725](#) [H3915](#) [H6311](#) [H0413](#) [H0559](#)

וַיִּשְׁבּוּ שְׂרִי-מוֹאָב עַם-בְּלָעַם:

[H4124](#) [H8269](#) [H3427](#)

বিলিয়ম তাদের বললেন। “এখানে এক রাত্রির জন্য থাকো। আমি প্রভুর সঙ্গে কথা বলবো এবং তিনি আমাকে যে উত্তর দেবেন তা আমি তোমাদের বলবো।” সুতরাং সেই রাতে মোয়াবের নেতারা বিলিয়মের সঙ্গেই সেখানে থাকলেন।

9 וַיָּבֹא אֱלֹהִים אֶל-בְּלָעַם וַיֹּאמֶר מִי הָאֲנָשִׁים הָאֵלֶּה עִמָּךְ:  
[H0428](#) [H0376](#) [H4310](#) [H0559](#) [H0413](#) [H0430](#) [H0935](#)

ঈশ্বর বিলিয়মের কাছে এসে জিজ্ঞেস করলেন। “তোমার সঙ্গে এই সমস্ত লোকরা কারা?”

10 וַיֹּאמֶר בְּלָעַם אֶל-הָאֱלֹהִים בְּלָק בֶּן-צָפֹר מֶלֶךְ מוֹאָב שֶׁלַח אֵלַי:  
[H0413](#) [H7971](#) [H4124](#) [H4428](#) [H6834](#) [H1111](#) [H0430](#) [H0413](#) [H0559](#)

বিলিয়ম ঈশ্বরকে বললেন। “মোয়াবের রাজা। সিঙ্গোরের পুত্র বালাক আমাকে একটি সংবাদ দেওয়ার জন্য এদের পাঠিয়েছেন।

11 הִנֵּה הָעָם הִצָּא מִמִּצְרַיִם וַיָּבֹאוּ אֶת-עֵין הָאָרֶץ עָתָה לָכֶּה קָבָה-לִּי אֵלַי אֲתוּ  
[H0853](#) [H6895](#) [H3212](#) [H6258](#) [H0776](#) [H0853](#) [H3680](#) [H4714](#) [H3318](#) [H2009](#)

אוֹלִי אוֹכֵל לֶחֶם בּוֹ וְגִרְשָׁתִּי:

[H1644](#) [H3201](#) [H0194](#)

এই সেই বার্তা। মিশর থেকে এক নতুন জাতি এসেছে। সেখানে তাদের সংখ্যা এতো বেশী যে তারা সমস্ত দেশটাকে ভরে দেবে। সুতরাং আপনি আসুন এবং এই সমস্ত লোকদের অভিশাপ দিন। তাহলে হয়তো আমি তাদের সঙ্গে যুদ্ধ করতে সক্ষম হবো এবং তাদের আমার দেশ ত্যাগ করতে বাধ্য করতে পারবো।”

12 וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים אֶל־בְּלָעַם לֹא תִלְךָ עִמָּהֶם לֹא תֵאָדָר אֶת־הָעָם כִּי בָרוּךְ  
H1288 H0853 H0779 H3808 H3212 H3808 H0413 H0430 H0559

הוא:

H1931

কিন্তু ঈশ্বর বিলিয়মকে বললেন। “তুমি অবশ্যই এদের সঙ্গে যাবে না। ওসব লোকের বিরুদ্ধে তোমার কথা বলা উচিত হবে না কারণ তারা আমার আশীর্বাদ প্রাপ্ত লোক।”

13 וַיָּקָם בְּלָעַם בִּבְקָר וַיֹּאמֶר אֶל־שָׂרִי בָלָק לְכוּ אֶל־אַרְצָם כִּי מֵאֵן יְהוָה  
H3068 H3985 H0776 H0413 H3212 H1111 H8269 H0413 H0559 H1242

לַתִּי לַהֲלִי עִמָּם:

H1980

H5414

পরদিন সকালে উঠে বিলিয়ম বালাকের প্রেরিত নেতাদের বললেন। “তোমরা তোমাদের নিজেদের দেশে ফিরে যাও। প্রভু আমাকে তোমাদের সঙ্গে যেতে দেবেন না।”

14 וַיִּקְוִמוּ שָׂרֵי מוֹאָב וַיָּבֹאוּ אֶל־בָּלָק וַיֹּאמְרוּ מֵאֵן בְּלָעַם הָלַךְ עִמָּנוּ:  
H1980 H3985 H0559 H1111 H0413 H0935 H4124 H8269

সুতরাং মোয়াবের নেতারা বালাকের কাছে ফিরে গিয়ে তাকে এই সব কথা জানালেন। তাঁরা বললেন। “বিলিয়ম। আমাদের সঙ্গে আসতে অস্বীকার করেছেন।”

15 וַיִּסָּף עוֹד בָּלָק שְׁלַח שָׂרִים רַבִּים וַיְכַבְּדֵם מֵאֲלָה:  
H0428 H3513 H8269 H7971 H1111 H5750 H3254

সুতরাং বালাক বিলিয়মের কাছে প্রথমবারের থেকেও বেশী লোক পাঠালেন। প্রথমবার তিনি যাদের পাঠিয়েছিলেন তাদের থেকেও এবারের নেতারা ছিলেন অনেক বেশী গুরুত্বপূর্ণ।

16 וַיָּבֹאוּ אֶל־בְּלָעַם וַיֹּאמְרוּ לוֹ כֹּה אָמַר בָּלָק בֶּן־צָפּוֹר אֶל־נָא תִמְנַע  
H4513 H4994 H0408 H6834 H1111 H0559 H3541 H0559 H0413 H0935

מִהֲלִי אֵלַי:

H0413

H1980

তাঁরা বিলিয়মের কাছে গিয়ে বললেন। “সিন্ধোরের পুত্র বালাক আপনাকে এই কথা বলেছেন। দয়া করে এখানে আসুন এবং কোন কিছুই যেন আমার কাছে আপনার আসা থামিয়ে না দেয়।”

17 כִּי־כָבֹד אַכְבְּדֶךָ מֵאֵד וְלֹא־אֲשָׁר־תֵּאָמַר אֵלַי אֲעֹשֶׂה וּלְכָה־נָא קָבֶה־לִּי  
H6895 H4994 H3212 H0413 H0559 H3605 H3966 H3513 H3513

אֵת הָעָם הַזֶּה:

H2088

H0853

আমি আপনাকে প্রচুর পারিশ্রমিক দেবো এবং আপনি যা বলবেন আমি তাইই করব। আমার জন্যে আপনি আসুন এবং এসে এই লোকদের বিরুদ্ধে কথা বলুন।”

18 וַיַּעַן בִּלְעָם וַיֹּאמֶר אֶל-עֲבָדֵי בָלָק אִם-יִתֶּן-לִי בָלָק מָלֶאכִים בֵּיתוֹ כִּסֵּף  
[H3701](#) [H4393](#) [H1111](#) [H5414](#) [H1111](#) [H5650](#) [H0413](#) [H0559](#)  
 וַיֹּהֲב לֹא אוֹכַל לַעֲבֹד אֶת-פִּי יְהוָה אֱלֹהֵי לַעֲשׂוֹת קִטְנָה אֲנִי גְדֹלָה:

[H0430](#) [H3068](#) [H6310](#) [H0853](#) [H3201](#) [H3808](#) [H2091](#)

বিলিয়ম বালাকের প্রেরিত দূতকে তার উত্তর জানিয়ে দিয়ে বললেন। “আমি আমার প্রভু ঈশ্বরকে অবশ্যই মান্য করবো। আমি তাঁর আদেশের বিরুদ্ধে কোনো কাজ করতে পারি না। আমি বড় বা ছোট কোনো কাজই করবো না যদি না প্রভু আমাকে সেই কাজ করার অনুমতি দেন। রাজা বালাক যদি তার রূপো এবং সোনা খচিত সুন্দর প্রাসাদটি আমাকে দিয়ে দেন তাহলেও আমি প্রভুর আদেশের বিরুদ্ধে কোনো কাজ করবো না।”

19 וַעֲתָה שָׁבוּ נָא בָנָה גַם-אַתֶּם הַלְיָלָה וַאֲדָעָה מִה-יִסַּף יְהוָה דְּבַר עַמִּי:  
[H1696](#) [H3068](#) [H3254](#) [H4100](#) [H3045](#) [H3915](#) [H1571](#) [H2088](#) [H4994](#) [H3427](#) [H6258](#)

কিন্তু তোমরা অন্যান্যদের মতোই আজকের রাত্রিটা এখানে থাকতে পারো। তাহলে এই রাত্রিকালের মধ্যেই প্রভু আমাকে যা বলতে চান তা জানতে পারবো।”

20 וַיָּבֹא וְאַלְהִים אֶל-בִּלְעָם לַיְלָה וַיֹּאמֶר לוֹ אִם-לִקְרָא לְךָ בָּאֵי הָאֲנָשִׁים  
[H0376](#) [H0935](#) [H7121](#) [H0559](#) [H3915](#) [H0413](#) [H0430](#) [H0935](#)  
 קִים לְךָ אַתֶּם וְאַף אֶת-הַדְּבָר אֲשֶׁר-אַדְבָּר אֵלֶיךָ אֲתוֹ תַעֲשֶׂה:

[H0853](#) [H0413](#) [H1696](#) [H1697](#) [H0853](#) [H0389](#) [H0854](#) [H3212](#)

সেই রাতে ঈশ্বর বিলিয়মের কাছে এসে বললেন। “এই সমস্ত লোকরা তাদের সঙ্গে যাওয়ার কথা বলার জন্য পুনরায় এসেছে। সুতরাং তুমি তাদের সঙ্গে যেতে পারো। কিন্তু আমি তোমাকে যা করতে বলবো তুমি কেবলমাত্র সেই কাজই করবে।”

21 וַיָּקָם בִּלְעָם בִּבְקָר וַיַּחֲבֹשׁ אֶת-אַתָּנוּ וַיִּלָּךְ עִם-שָׂרֵי מוֹאָב:  
[H4124](#) [H8269](#) [H3212](#) [H0860](#) [H0853](#) [H2280](#) [H1242](#)

পরদিন সকালে বিলিয়ম উঠে তাঁর গাধা সাজিয়ে মোয়াবের নেতাদের সঙ্গে গেলেন।

22 וַיַּחֲר-אַף אֱלֹהִים כִּי-הוֹלִיךָ הוּא וַיַּחַבֵּב מְלָאכָה יְהוָה בְּדַרְךָ לְשַׁטָּן לוֹ וְהוּא  
[H1931](#) [H7854](#) [H1870](#) [H3068](#) [H4397](#) [H3320](#) [H1931](#) [H1980](#) [H0430](#) [H0639](#) [H2734](#)  
 רָכַב עַל-אַתָּנוּ וַשָּׁנִי נַעֲרָיו עִמּוֹ:

[H5288](#) [H8147](#) [H0860](#) [H7392](#)

বিলিয়ম তাঁর গাধায় চড়েই যাচ্ছিলেন। তাঁর সঙ্গে তাঁর দুজন ভৃত্য ছিল। কিন্তু বিলিয়মের গমনে ঈশ্বর ক্ষুব্ধ হলেন। তাই বিলিয়মের সামনে রাস্তার ওপরে প্রভুর দূত দাঁড়ালেন। যেন বিলিয়মের যাওয়া বন্ধ করা যায়।

23 וַתֵּרָא הָאֲתוֹן אֶת-מְלָאכָה יְהוָה נֹצֵב בְּדַרְךָ וַיַּחֲבֹב שְׁלֹמֹה בִּדְרוֹ וַתֵּט הָאֲתוֹן  
[H0860](#) [H5186](#) [H3027](#) [H8025](#) [H2719](#) [H1870](#) [H5324](#) [H3068](#) [H4397](#) [H0853](#) [H0860](#) [H7200](#)  
 מֶן-הַדְּבָר וַתִּלָּךְ בַּשָּׂדֶה וַיָּקָם בִּלְעָם אֶת-הָאֲתוֹן לְהַטָּה הַדְּבָר:

[H1870](#) [H5186](#) [H0860](#) [H0853](#) [H5221](#) [H3212](#) [H1870](#)

বিলিয়মের গাধা প্রভুর দূতকে রাস্তায় তরবারি হাতে দাঁড়িয়ে থাকতে দেখল। সেইজন্য গাধাটি রাস্তা থেকে সরে এসে মাঠের মধ্যে চলে গেল। বিলিয়ম কিন্তু দূতকে দেখতে পান নি। সেইজন্য তিনি তাঁর গাধাটার ওপরেই রেগে গিয়ে তাকে আঘাত করলেন এবং রাস্তার ওপরে ফিরে যেতে তাকে বাধ্য করলেন।

24 וַיַּעֲמֹר מְלָאכָה יְהוָה בְּמִשְׁעוֹל הַכֹּהֲנִים גִּדְרָ מִזָּה וַגִּדְרָ מִזָּה:  
[H2088](#) [H1447](#) [H2088](#) [H1447](#) [H3754](#) [H4934](#) [H3068](#) [H4397](#) [H5975](#)

পরে প্রভুর দূত এমন এক জায়গায় গিয়ে দাঁড়ালেন যেখানে রাস্তাটি আরও সরু হয়ে এসেছে। জায়গাটি ছিল দুটি দ্রাক্ষা ক্ষেতের মাঝখানে। সেখানে রাস্তার দুই ধারেই দেওয়াল ছিল।

25 וַתֵּרָא הָאִתּוֹן אֶת־מִלְאֲךָ יְהוָה וַתִּלְחַץ אֶל־הַקִּיר וַתִּלְחַץ אֶת־רִגְלָ בִלְעָם אֶל־  
H0413 H7272 H0853 H3905 H7023 H0413 H3905 H3068 H4397 H0853 H0860 H7200  
הַקִּיר וַיִּזְףָּ לְחַכְתָּהּ:  
H5221 H3254 H7023

গাথাটি আবার প্রভুর দূতকে দেখতে পেয়ে দেওয়ালের গা ঘেঁষে হাঁটল। তাতে বিলিয়মের পা দেওয়ালে আঘাত লেগে ছড়ে গেল। সেই জন্যে বিলিয়ম আবার তাঁর গাথাটিকে আঘাত করলেন।

26 וַיִּזְדָּק מִלְאֲךָ־יְהוָה עָבֹר וַיַּעֲמֵד בְּמָקוֹם זָר אֲשֶׁר אֵין־דָּרָךְ לַנְּטוֹת יָמִין  
H3225 H5186 H1870 H0369 H4725 H5975 H3068 H4397 H3254  
וַשָּׁמְאוּל:  
H8040

পরে প্রভুর দূত আরেকটি জায়গায় গিয়ে দাঁড়ালেন। এই খানে রাস্তাটি সরু হয়ে এসেছিল। ফলে এমন কোনো জায়গা ছিল না যেখান দিয়ে গাথাটি তাঁকে পাশ কাটিয়ে চলে যেতে পারে। গাথাটি বাঁদিক অথবা ডানদিক। কোনো দিক দিয়েই পাশ কাটাতে পারল না।

27 וַתֵּרָא הָאִתּוֹן אֶת־מִלְאֲךָ יְהוָה וַתִּרְבֵּץ תַּחַת בִּלְעָם וַיַּחֲרֶה אֶף בִּלְעָם וַיָּךְ אֶת־  
H0853 H5221 H0639 H2734 H8478 H7257 H3068 H4397 H0853 H0860 H7200  
הָאִתּוֹן בְּמַקְלָ:  
H4731 H0860

গাথাটি প্রভুর দূতকে দেখে বিলিয়মকে তার পিঠের ওপরে নিয়েই শুয়ে পড়ল। তাতে বিলিয়ম গাথাটির ওপরে প্রচণ্ড ক্রুদ্ধ হয়ে তার হাঁটার লাঠিটি দিয়ে গাথাটিকে আঘাত করলেন।

28 וַיִּפְתַּח יְהוָה אֶת־פִּי הָאִתּוֹן וַתֹּאמֶר לְבִלְעָם מָה־עֲשִׂיתִי לָךְ כִּי הִכִּיתָנִי  
H5221 H4100 H0559 H0860 H6310 H0853 H3068  
זֶה שְׁלֹשׁ רִגְלִים:  
H7272 H7969 H2088

তখন প্রভু গাথাটিকে দিয়ে কথা বলালেন। গাথাটি বিলিয়মকে বলল। “আপনি আমার ওপরে রেগে গিয়েছেন কেন? আমি আপনার কি ক্ষতি করেছি যে এই নিয়ে আপনি আমাকে তিনবার আঘাত করলেন?”

29 וַיֹּאמֶר בִּלְעָם לָאִתּוֹן כִּי הִתְעַלְלָתָּ בִּי לֹא־יֵשׁ חֶרֶב בְּיָדִי כִּי עָתָה  
H6258 H3027 H2719 H3426 H3863 H0860 H0559  
הָרַגְתִּיךָ:  
H2026

বিলিয়ম গাথাটিকে বলল। “তুমি আমাকে হাস্যস্পদ করে তুলেছ। যদি আমার হাতে একটি তরবারি থাকতো। তাহলে আমি এখনই তোমাকে হত্যা করতাম।”

30 וַיֹּאמֶר הָאֱתוֹן אֶל־ בְּלָעַם הֲלוֹא אֲנֹכִי אֶתְנֶהָ אֲשֶׁר־ רַכְבָּתָּ עָלַי מֵעֹדָךְ עַד־  
H5704 H5750 H7392 H0860 H0595 H3808 H0413 H0860 H0559

הַיּוֹם הַזֶּה הִהְסַכֵּן הִסְכַּנְתִּי לַעֲשׂוֹת לָךְ כֹּה וַיֹּאמֶר לֹא:  
H3808 H0559 H3541 H5532 H5532 H2088 H3117

কিন্তু গাধাটি বিলিয়মকে বলল। “আপনি সারা জীবন ধরে যার উপরে চড়ে ভ্রমণ করেছেন আমি কি আপনার সেই গাধা নই? আমি কি আপনার প্রতি এমন ব্যবহার করে থাকি?” বিলিয়ম বলল। “সেটা সত্য।”

31 וַיִּגַּל יְהוָה אֶת־ עֵינָיו בְּלָעַם וַיֵּרָא אֶת־ מַלְאָךְ יְהוָה נֹצֵב בְּדֶרֶךְ וְחִרְבּוֹ שְׁלֹפָה  
H8025 H2719 H1870 H5324 H3068 H4397 H0853 H7200 H0853 H3068 H1540

בְּיָדוֹ וַיִּקָּר וַיִּשְׁתַּחֲוֶה לְאַפָּיו:  
H0639 H7812 H6915 H3027

তখন প্রভু বিলিয়মকে তার দূতকে দেখতে দিলেন। প্রভুর দূত হাতে একটি তরবারি নিয়ে রাস্তার ওপরে দাঁড়িয়েছিলেন। বিলিয়ম মাটিতে নতজানু হয়ে অভিবাদন জানালেন।

32 וַיֹּאמֶר אֵלָיו מַלְאָךְ יְהוָה עַל־ מָה הִכִּיתָ אֶת־ אֶתְנֶהָ זֶה שְׁלוֹשׁ רִגְלָיִם הָנָּה  
H2009 H7272 H7969 H2088 H0860 H0853 H5221 H4100 H3068 H4397 H0413 H0559

אֲנֹכִי יֵצְאָתִי לְשָׁטָן כִּי־ יָרַט תְּדַרְךָ לִיגְדִי:  
H5048 H1870 H7854 H3318 H0595

তখন প্রভুর দূত বিলিয়মকে প্রশ্ন করল। “তুমি তোমার গাধাকে তিনবার আঘাত করেছো কেন? আমিই এসেছিলাম তোমাকে থামাতে। কিন্তু ঠিক সময়ে

33 וַתֵּרָאֵנִי הָאֱתוֹן וַתֵּט לְפָנָי וְזֶה שְׁלֹשׁ רִגְלָיִם אֵילַי נִטְתָּה מִפְּנֵי כִי עָתָה נָם־  
H1571 H6258 H6440 H5186 H0194 H7272 H7969 H2088 H6440 H5186 H0860 H7200

אֶתְכָּה הָרַנְתִּי וְאוֹתָהּ הִחַיִּיתִי:  
H2421 H0853 H2026 H0853

তোমার গাধা আমাকে দেখতে পেয়ে তিনবার আমার কাছ থেকে সরে গিয়েছিল। যদি গাধাটি সরে না যেতো তাহলে আমি হয়তো এতক্ষণে তোমাকে হত্যা করতাম। কিন্তু তোমার গাধাকে বাঁচিয়ে রাখতাম।”

34 וַיֹּאמֶר בְּלָעַם אֶל־ מַלְאָךְ יְהוָה חֲטָאתִי כִי לֹא יָדַעְתִּי כִי אַתָּה נֹצֵב  
H5324 H3045 H3808 H2398 H3068 H4397 H0413 H0559

לִקְרָאתִי בְּדֶרֶךְ וְעָתָה אִם־ רָע בְּעֵינֶיךָ אֲשׁוּבָה לִי:  
H7725 H6258 H1870 H7125

তখন বিলিয়ম প্রভুর দূতকে বললেন। “আমি পাপ করেছি। আমি জানতাম না যে আপনি আমার গতিরোধ করার জন্য রাস্তার ওপরে দাঁড়িয়েছিলেন। আমার ওখানে যাওয়াতে আপনি যদি খুশী না হন তাহলে আমি ঘরে ফিরে যাবো।”

35 וַיֹּאמֶר מַלְאָךְ יְהוָה אֶל־ בְּלָעַם לֵךְ עִם־ הָאֲנָשִׁים וְאַפְסָ אֶת־ תְּדַבֵּר אֲשֶׁר־  
H1697 H0853 H0376 H3212 H0413 H3068 H4397 H0559

אֶדְבָּר אֵלָיךְ אַתָּה תְּדַבֵּר וַיֵּלֶךְ בְּלָעַם עִם־ שְׂרָי בְּלֶק:  
H1111 H8269 H3212 H1696 H0853 H0413 H1696

তখন প্রভুর দূত বিলিয়মকে বললেন। “না! তুমি এই লোকদের সঙ্গে যেতে পারো। কিন্তু সাবধান। আমি তোমাকে যা বলতে বলবো তুমি কেবল তাই বলবে।” সুতরাং বালাকের প্রেরিত নেতাদের সঙ্গে বিলিয়ম চলে গেলেন।

36 וַיִּשְׁמַע בָּלָק וַיִּצְאָהוּ לִקְרַאתוֹ אֶל-עִיר מוֹאָב אֲשֶׁר-עַל-  
H4124 H0413 H7125 H3318 H0935 H1111 H8085  
נְבוֹל אֲרִזָּן אֲשֶׁר בְּקֶצֶה הַנָּבֹל:  
H1366 H0769 H1366

বালাক শুনেছিলেন যে বিলিয়ম আসছেন। তাই অর্গোন নদীর কাছে মোয়াবের শহরে তাঁর সঙ্গে দেখা করার জন্য বালাক চলে গেলেন। জায়গাটি ছিল তাঁর দেশের উত্তর সীমানায়।

37 וַיֹּאמֶר בָּלָק אֶל-בָּלָעַם הַלֹּא שְׁלַחְתִּי אֵלָיָה לִקְרַא לְךָ לָמָּה לֹא הָלַכְתָּ  
H1980 H3808 H4100 H7121 H0413 H7971 H7971 H3808 H0413 H1111 H0559  
אֵלַי הָאֲמֹנִים לֹא אוֹכְלִי כִבְדָּךְ:  
H3513 H3201 H3808 H0552 H0413

বালাক বিলিয়মকে দেখতে পেয়ে বললেন। “আমি আগেই আপনাকে আসতে বলেছিলাম। বলেছিলাম। এটি খুবই জরুরী। কিন্তু আপনি আমার কাছে কেন আসেন নি? আপনাকে পারিশ্রমিক দিতে কি আমার সামর্থ্য নেই?”

38 וַיֹּאמֶר בָּלָעַם אֶל-בָּלָק הֲנֵנִי בְּאֵתִי אֵלָיָה עָתָה הֵיכֹל אוֹכְלִי דָבָר מֵאוֹמָה הַדְּבָר  
H1697 H3972 H1696 H3201 H3201 H6258 H0413 H0935 H2009 H1111 H0413 H0559  
אֲשֶׁר יִשְׂרָאֵל אֱלֹהֵימָּה בְּפִי אֲתוֹ אֶדְבָּר:  
H1696 H0853 H6310 H0430

বিলিয়ম উত্তর দিলেন। “দেখুন আমি এখন এখানে। আমি এসেছি কিন্তু আপনি যা বলেছেন সেটা করতে আমি সক্ষম নাও হতে পারি। প্রভু ঈশ্বর আমাকে যা বলতে বলবেন। আমি কেবলমাত্র সে কথাই বলতে পারবো।”

39 וַיֵּלֶךְ בָּלָעַם עִם-בָּלָק וַיָּבֹאוּ חֲצֹת:קָרִית  
H7155 H0935 H1111 H3212

তখন বিলিয়ম বালাকের সঙ্গে কিরিয়ৎ-ছষোতে গেলেন।

40 וַיִּזְבַּח בָּלָק בָּקָר וַצֹּאן וַיִּשְׁלַח לְבָלָעַם וּלְשָׂרִים אֲשֶׁר אֲתוֹ:  
H0854 H8269 H7971 H6629 H1241 H1111 H2076

বালাক কিছু গবাদি পশু এবং মেষ বলিদান করে সেই মাংসের কিছুটা বিলিয়মকে এবং তার সঙ্গী নেতাদের দিলেন।

41 וַיְהִי בִבְקָר וַיִּקַּח בָּלָק אֶת-בָּלָעַם וַיַּעֲלֵהוּ בְּעֵלְבָמוֹת וַיָּרָא מִשָּׁם קֶצֶה הָעָם:  
H8033 H7200 H1120 H5927 H0853 H1111 H3947 H1242 H1961

পরদিন সকালে বালাক বিলিয়মকে নিয়ে ব্যামোথ বালে গেলে সেখান থেকে তাঁরা ইস্রায়েলীয়দের শিবিরের কিছুটা দেখতে পেলেন।